

PASSION

LA REVISTA DE GRÚAS DE PALFINGER

16

EFICIENTE

Nuevas posibilidades
de aplicación con la
PK 135.002 TEC 7

INNOVADOR

Nuevos sistemas
MEXT, WEIGH y TOOL

FIABLE

Informe de servicio
de Alemania



ÍNDICE

EDITORIAL



ESTIMADOS SOCIOS Y AMIGOS DE PALFINGER:

Nosotros no pensamos en productos, sino en soluciones. Cuando en PALFINGER trabajamos en innovaciones, la cuestión de cómo podemos facilitar el trabajo a nuestros clientes se encuentra siempre en primer plano. Nos preocupamos por la eficacia, la seguridad y el confort y, por lo tanto, por mejorar la rentabilidad de su empresa.

La nueva PK 135.002 TEC 7 es un buen ejemplo de lo que entendemos por innovación. Esta grúa de gran tamaño es ligera pero robusta. Está diseñada de tal manera que un camión de cinco ejes de 40 toneladas puede transportar hasta ocho toneladas de carga útil sin exceder las restricciones de peso. Esto aporta grandes ventajas durante el servicio. De este modo, la PK 135.002 TEC 7 es increíblemente versátil, al igual que las tareas de nuestros clientes. Encontrará más información al respecto en nuestro artículo de portada.

Por cierto, la PK 165.002 TEC 7, el primer modelo de nuestra serie TEC, se presentó en 2015 y ahora la utilizan clientes de 16 países europeos, así como de EE. UU., Canadá y Asia. Una verdadera historia de éxito de la que estamos orgullosos.

Nuestros nuevos desarrollos MEXT, WEIGH y TOOL demuestran lo mucho que pensamos en términos de soluciones. Estos sistemas inteligentes ayudan al operario de la grúa en situaciones difíciles y garantizan rapidez y seguridad. A partir de la página 6 encontrará información detallada sobre lo que son capaces de hacer estos nuevos desarrollos.

Y como a los verdaderos aficionados nos gusta mostrar nuestra pasión, ahora nuestra PALFINGER Fanshop también está disponible para los clientes finales.

Espero que disfruten de la lectura. Sin duda encontrarán numerosas sugerencias para aumentar el potencial de eficacia.

Martin Zehnder
(Miembro de la Junta Directiva; presidente del segmento LAND)



04

04 PK 135.002 TEC 7
Potencia de elevación combinada con carga útil

06 MEXT Y WEIGH
Nuevos sistemas

08 MFA JIB TOOL

10 PK 165.002 TEC 7
Modelo de éxito

12 FANSHOP
shop.palfinger.com

14 HPSC-PLUS LOAD
Sistema de control de la estabilidad

16 INFORME DE SERVICIO
Alemania

18 PK 110002 SH
Aplicación marítima



06



10



12

AVISO LEGAL:
Propiedad, dirección y edición: PALFINGER AG, Lamprechtshausener Bundesstraße 8, A-5101 Bergheim/Austria, teléfono: +43 (0) 6 62/2281-0, www.palfinger.com | **Marketing:** Hubert Meschnark, Hannes Hemetsberger, Anita Edtbauer | **UNA INFORMACIÓN PARA CLIENTES Y SOCIOS DE PALFINGER**
| **Información sobre productos:** Anna Firsova, Michael Völker | **Fotografía:** PALFINGER AG | **CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:** Toda la información ha sido buscada y recopilada minuciosamente. Los autores, la redacción y la dirección de la revista no asumen responsabilidad alguna por la exactitud e integridad del contenido ni por los cambios que hayan podido producirse desde su publicación. La reproducción y el tratamiento electrónico solo están permitidos previa autorización por parte de la dirección de la revista. Por motivos de legibilidad, los términos de carácter personal como «empleado» se utilizan según el principio de neutralidad de género. El n.º 16 de la revista PASSION está disponible en alemán, inglés, español, italiano, holandés y francés. Queda reservado el derecho a errores de impresión y composición. Actualización: abril 2018.

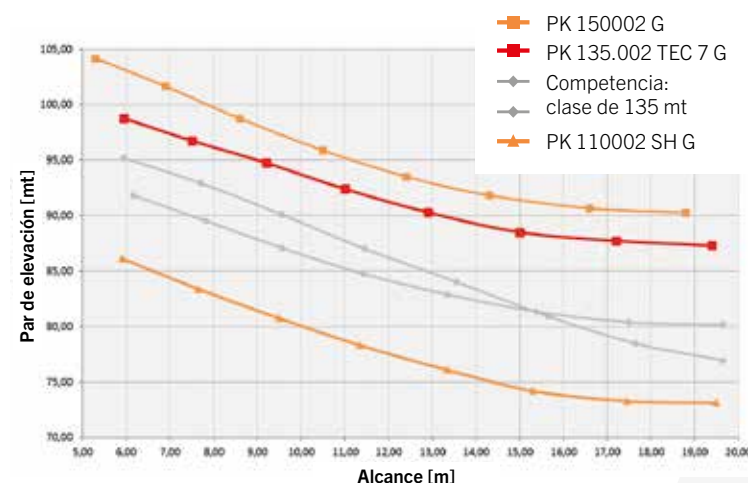
PALFINGER amplía su extensa gama de productos con otro modelo de la serie TEC en el segmento de las grúas de gran tamaño. La nueva PK 135.002 TEC 7 convence por su excelente relación entre potencia de elevación y peso en vacío. Equipable con tres brazos articulados adicionales diferentes y dotada de una completa tecnología de sensores, abre posibilidades de aplicación completamente nuevas.

La PK 135.002 TEC 7 destaca por sus múltiples posibilidades de aplicación. Tanto si se trata de aplicaciones con cargas pesadas, de trabajos de montaje delicados o de aplicaciones de largo alcance, la PK 135.002 TEC 7 es el mejor equipamiento con el que puede contar. La grúa está en su elemento cuando se trata de manipular contenedores, instalar ascensores o realizar trabajos de techado.

Durante su desarrollo, la atención se centró principalmente en mantener el peso en vacío lo más bajo posible. En una comparación directa con la PK 150002, de probada eficacia desde hace años, dos características llaman inmediatamente la atención. La reducción del peso en vacío de aprox. 2000 kg se conjuga con un aumento de la potencia de elevación. ¿Cómo es esto posible?

Sobre todo, gracias a la construcción ligera y consistente, que se apoya, entre otras cosas, en el perfil P. La posibilidad de equipar la grúa con una completa tecnología de sensores aumenta considerablemente la potencia de elevación mediante sistemas revolucionarios como el DPS-C.

Las similitudes con la PK 165.002 TEC 7 son meramente superficiales. La PK 135.002 TEC 7 responde a un concepto completamente nuevo, que no se basa en los componentes de la PK 165.002 TEC 7. Porque derivar dos clases de elevación a partir de un concepto técnico funciona de forma excelente en la clase de 20 o 30 mt, en las que un salto de rendimiento puede lograrse únicamente mediante el grosor y la calidad del material, pero no en la clase de 100 a 130 mt.



Una comparación directa muestra que la nueva PK 135.002 TEC 7 (en rojo) se sitúa en el tercio superior entre los dos modelos PK 150002 y PK 110002 SH (en naranja) de la serie anterior en términos de potencia de elevación. El uso de innovaciones propias como el perfil P permite este aumento del par de elevación a pesar de una reducción significativa del peso en vacío. La comparación con la com-

petencia (en gris) es especialmente interesante: los modelos que también han sido clasificados por los competidores en la clase de 135 toneladas métricas no están a la altura de la PK 135.002 TEC 7. Uno de los dos modelos es ligeramente más fuerte cuando se extiende, mientras que el otro destaca a corta distancia, pero el modelo PALFINGER demuestra su superioridad sobre todo el alcance con un par de elevación constantemente más alto.

El objetivo del proyecto de la PK 135.002 TEC 7 era el diseño de una grúa de carga para un camión con reservas de carga útil. En el caso de un camión de 4 ejes con un peso máximo admisible de 32 t, se trata de 2500-3000 kg. Para un camión de 5 ejes con un peso máximo de 40 t, hasta 8000 kg. La ventaja para el cliente se explica fácilmente. No se requieren permisos de transporte especial con vehículo acompañante ni se aplican restricciones de rutas. Sin embargo, se obtiene un vehículo de uso universal con carga útil.

La PK 135.002 TEC 7 dispone de tres variantes de brazo articulado adicional para aumentar su alcance: los jib PJ 240, PJ 190 y PJ 150.

El PJ 190 y el PJ 150 son desarrollos completamente nuevos y, al igual que el PJ 240, utilizan el conocido perfil P. Con el inicio de la producción en el primer trimestre de 2018, las versiones PJ 190 y PJ 240 están ya disponibles. El PJ 150 estará disponible a partir de la segunda mitad de 2018.

Con los nuevos desarrollos MEXT, WEIGH y TOOL, la nueva PK 135.002 TEC 7 dispone de otras opciones innovadoras. Con la ayuda de MEXT, los sensores pueden detectar y supervisar una o incluso dos extensiones mecánicas y, por lo tanto, integrarlas en la sobrecarga. WEIGH permite al operario de la grúa pesar la carga directamente con la grúa para hacerse una idea precisa de las posiciones a las que puede levantar la carga. Por último, TOOL permite incluir diferentes dispositivos adicionales conectados a través de la conexión multifunción (MFA) en el cálculo del límite de estabilidad.

Además, el operario puede elegir entre numerosas opciones ya conocidas, como P-Fold, DPS-C o HPSC-Plus GEOM. Con la instalación del sistema de asistencia P-Fold, el operario de la grúa puede desplegar y volver a plegar la grúa cómodamente con un simple movimiento del dedo. El control de mando inteligente asume la coordinación de los movimientos de la grúa y del plumín hasta la posición de trabajo definida previamente. Este proceso se controla de forma semiautomática, por lo que resulta cómodo y rápido.

El DPS-C ofrece un aumento sobreproporcional de la potencia de elevación al plumín a través del conocimiento preciso de los centros de gravedad con carga y en vacío. El mismo efecto lleva con HPSC-Plus GEOM a un control de estabilidad dependiente del alcance y, por lo tanto, optimizado. Cuando el vehículo no está completamente apoyado o con alcances más cortos, la potencia de elevación aumenta considerablemente.

La PK 135.002 TEC 7: un equipo todoterreno para una amplia variedad de aplicaciones.

POTENCIA DE ELEVACIÓN COMBINADA CON CARGA ÚTIL



NUEVOS SISTEMAS MEXT Y WEIGH

Con el lanzamiento al mercado de la nueva grúa de gran tamaño PK 135.002 TEC 7, PALFINGER ha lanzado también los dos nuevos sistemas MEXT y WEIGH. Estos nuevos desarrollos representan otras opciones innovadoras que distinguen a los modelos de la serie TEC como equipos inteligentes de alta tecnología.

MEXT: «MANUAL EXTENSION»

Nueve prolongas hidráulicas en el brazo articulado y seis prolongas hidráulicas en el brazo

articulado adicional son una posible variante de equipamiento de los modelos TEC, con la que ya se puede conseguir un alcance considerable. Si la aplicación lo requiere, se pueden utilizar una o dos extensiones mecánicas en el plumín, que proporcionan un aumento de alcance adicional. Gracias al sistema de medición de longitud opcional, que amplía el sistema de sensores con el registro de la longitud del brazo de prolongación de la grúa y del plumín, las extensiones mecánicas pueden integrarse ahora directamente en la protección de sobrecarga sin necesidad de equipamientos auxiliares.

WEIGH: LA GRÚA COMO BÁSCULA

Las grúas PALFINGER se utilizan para una gran variedad de aplicaciones, ya sea para levantar una carga sobre el tejado de un edificio o para mover maquinaria pesada. Esto también incluye aplicaciones en las que el peso de la carga es desconocido o se ha indicado incorrectamente. De este modo, si la grúa alcanza los límites de su potencia de elevación, pueden producirse retrasos en la ejecución del pedido, con la consiguiente insatisfacción por parte del cliente.

La opción WEIGH ofrece ahora una función de pesaje directamente en la grúa. Tras una breve determinación de la tara, la carga puede ser levantada y pesada con una precisión de +/-5 %. Las cargas también pueden sumarse o restarse de un peso total, registrándose las últimas diez operaciones de pesaje, incluyendo la fecha y la hora. Esta función ofrece una ventaja adicional en términos de «visión de conjunto».

Para el operario de la grúa, esto significa que, incluso antes de empezar a levantar la carga, sabrá si puede alcanzar el alcance requerido desde su posición actual o si debe mover el camión a una posición diferente, incluso aunque el peso no esté claramente indicado.



Es posible integrar tanto una como dos extensiones mecánicas en el sistema de protección de sobrecarga



El último resultado del pesaje se muestra por encima del peso total.



Es posible acceder a una vista general de las últimas diez operaciones de pesaje (representación mediante símbolos).



MFA-JIB

Aumentar el alcance máximo y la flexibilidad en la logística de altura fueron los principales objetivos en el desarrollo del nuevo MFA JIB. El resultado es impresionante. El alcance se incrementa en casi 5,5 metros con el MFA JIB. El ajuste opcional del ángulo entre +20° y -60° permite trabajar sobre bordes que, al obstaculizar, antes suponían un límite para la grúa.

Combina por tanto las ventajas de una extensión mecánica con la flexibilidad de un plumín y amplía el radio de acción de la grúa.

Esta construcción compacta y de peso optimizado (la versión básica del MFA JIB pesa 100 kg) permite una carga portante máxima de entre 350 y 650 kg. Opcionalmente, el

JIB también se puede utilizar para el funcionamiento con cabestrante.

El requisito previo para la conexión del MFA JIB a la grúa o al plumín es el adaptador multifuncional (MFA), disponible para todas las nuevas grúas y jib con perfil P.

La nueva función del software TOOL permite la integración prescrita en el sistema electrónico de control de estabilidad HPSC de la grúa.

La interfaz MFA estandarizada facilita un montaje y desmontaje ergonómico, rápido y sencillo del MFA JIB y de otras piezas adosadas, como cestas de trabajo, aparatos de halar, cargas colgantes o la nueva punta de montaje con una carga portante de 3000 kg.



La opción TOOL permite incluir diferentes equipos adicionales conectados a través del adaptador multifunción en el cálculo del límite de estabilidad en grúas con perfil P.

El MFA Jib es el complemento perfecto para la PK 200002 L SH con PJ 300. Josef Lierzer es uno de los primeros operarios de grúa en utilizar el nuevo MFA Jib.



MFA: conexión de cesta

MFA: aparato de halar

MFA: carga colgante

MFA: punta de montaje

MODELO DE ÉXITO: LA PK 165.002 TEC 7



La PK 165.002 TEC 7, el primer modelo de la nueva serie TEC, está disponible desde finales de 2015. Desde entonces, se ha vendido un número considerable de unidades para esta clase de tonelada métrica en 16 países de Europa, así como en EE. UU., Canadá y Asia.

Varias de estas grúas se instalaron en el PALFINGER MCC (Mounting Competence Center), donde se implementan opciones como diversas variantes de plataforma, un apoyo frontal o cajas de herramientas. Gracias al montaje completo en fábrica, se puede garantizar una construcción perfectamente adaptada. En combinación con el bajo peso total de menos de 32 toneladas y la electrónica de control de alta tecnología de la serie TEC, la PK 165.002 TEC 7 es por propio derecho un modelo

muy popular en el mundo de las grúas de gran tamaño. ¡Con la PK 165.002 TEC 7, PALFINGER espera seguir cosechando éxitos en los próximos años!



SHOP.PALFINGER.COM

Ya sean chaquetas, relojes, cascos de seguridad o modelos de grúas a escala para coleccionistas: la PALFINGER Fanshop para clientes finales ya está en línea.

A los verdaderos aficionados nos encanta demostrar nuestra pasión. Esto se aplica tanto a los seguidores de un equipo de fútbol o de hockey sobre hielo como a los fans de la marca PALFINGER. La tienda online para los clientes finales de PALFINGER está llena de artículos atractivos para aquellos fans que desean contagiar su entusiasmo a sus compañeros, familiares y amigos. Desde hace poco, la Fanshop ya está en línea, disponible las 24 horas del día.

Las posibilidades de elección son enormes: están los modelos de grúas a escala, un objeto de colección de primerísima categoría. Son fieles a sus hermanos mayores hasta en el más mínimo detalle y llaman la atención en todas las vitrinas o sobre el escritorio. La PK 200002 L SH o la PK 100002 están representadas entre los modelos, y pronto encontraremos también los sistemas de gancho. En la oficina dispondrá de un equipamiento perfecto gracias a los calendarios, tazas, bolígrafos o prácticas memorias USB en diseño PALFINGER.

Las chaquetas acolchadas deportivas con el logotipo de PALFINGER se encuentran entre los productos más populares de la Fanshop. Para estar siempre a la última moda, incluso durante el tiempo libre. Las chaquetas convencerán gracias a su excelente calidad, así como por su magnífica relación calidad-precio. Con camisetas, mochilas, bolsas de deporte, gafas de sol, paraguas, navajas o linternas, los aficionados estarán perfectamente equipados para todas las situaciones de la vida. Ni que decir tiene que la Fanshop también ofrece ropa de trabajo y de protección, como chalecos reflectantes o cascos de protección. Para aquellos que quieran llevar PALFINGER en sus muñecas, la gama de productos incluye un modelo de reloj de alta calidad.

Sin olvidar a los pequeños aficionados: para ellos hay peluches con una grúa de juguete estampada, un peluche o el juego de mesa PALFINGER.

¡shop.palfinger.com ofrece todo lo que el corazón de un aficionado pudiera desear!



LEATHERMAN ORIGINAL
material: 100 % acero inoxidable, con funda de cuero;
detalles: con 17 herramientas

KW-00022



GORRA DE ALGODÓN
material: 100 % algodón
detalles: con cierre metálico

Land KW-00489+PA
Sea KW-00489+MA



CRONÓGRAFO PARA HOMBRE

Caja en acero cepillado, plateado, Bisel negro, Esfera negra con efecto carbono, Cronómetro, formato de 24 horas, Mecanismo en calidad japonesa, Tapa en acero, atornillada, Resistencia al agua: 10 ATM, Cristal mineral, Correa negra de fibras de carbono (cierre de acero), Diám. de la caja: 48 mm
KW-00553



CHAQUETA LIGERA

chaqueta acolchada ligera con acolchado de poliéster, modelo femenino entallado

Land: Caballero KW-00579+TALLA Señora KW-00579W+TALLA talla: S-XL
Sea: Caballero KW-00579-MA+TALLA Señora KW-00579W-MA+TALLA talla: S-XL



PK 200002 L SH
con torno, escala: 1:50

MAN KW-200002+MAN
SCANIA KW-200002+SCANIA

AMPLIANDO EL ALCANCE

El innovador sistema de control de la estabilidad HPSC-Plus LOAD de PALFINGER permite un alcance óptimo de la grúa de carga para vehículos con carga variable en cualquier situación de trabajo.

Unos metros más de alcance con la misma grúa de carga: esta es una ventaja decisiva en el trabajo

diario en términos de eficacia, rentabilidad e inmediatez. HPSC-Plus LOAD, una ampliación del acreditado sistema de control de la estabilidad HPSC, logra esta hazaña. «Este módulo innovador también tiene en cuenta la inclinación y reacciona de forma flexible al estado de carga del camión. De este modo, calcula el límite máximo de carga para el estado en vacío y con carga», explica Michael Völker de PALFINGER. Asimismo, añade: «El sistema optimiza automáticamente el límite de carga y, por lo tanto, el alcance en cada situación. Otros sistemas son eficaces con carga o sin carga. Nosotros podemos hacer las dos cosas. Y esto es algo único».

Por supuesto, PALFINGER no puede anular la gravedad, pero con conceptos innovadores, los técnicos de este fabricante de grúas han logrado superar los límites de lo factible sin comprometer la estabilidad. El truco es la interacción de dos sistemas. Además del límite de carga de estabilidad definido por HPSC, HPSC-Plus LOAD tiene en cuenta la inclinación. La razón de ello es que un camión vacío tiene un límite de carga diferente al de un vehículo que transporta varios palés de material de construcción. HPSC-Plus LOAD aprovecha esta carga variable y calcula un segundo límite de carga basado en la inclinación. HPSC y HPSC-Plus LOAD se complementan y asumen automáticamente la tarea de control de la estabilidad según sea necesario. El operario no tiene que encender o apagar el módulo LOAD.

HPSC-Plus LOAD es la primera parte de un innovador sistema modular que permite al usuario adaptar perfectamente el control de la estabilidad a la situación de aplicación correspondiente. El segundo módulo, HPSC-Plus FSTAB, permite la supervisión de los cilindros de apoyo en los modelos de la serie TEC 7. Por último, la medición de longitudes en el sistema de extensión de los modelos TEC 7 permite incluir los centros de gravedad del sistema de extensión y la carga en el cálculo de la estabilidad. Esta función, HPSC-Plus GEOM, es el tercer y último módulo del concepto HPSC-Plus.

NOVEDADES EN LOS MODELOS DE LA SERIE SLD

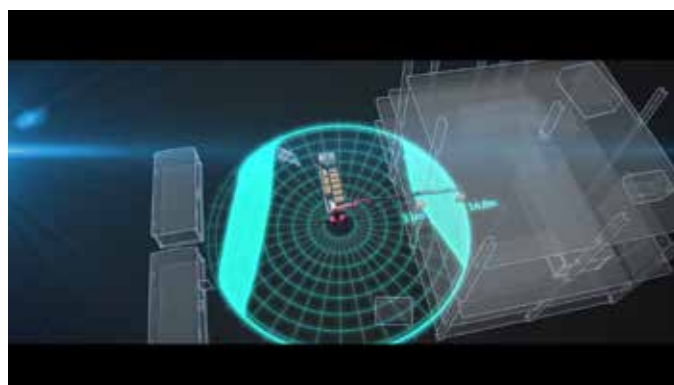
HPSC-Plus LOAD ya está disponible para todos los modelos SH y TEC 7 con el radiocontrol remoto PALcom P7. Con la introducción de la nueva generación PALTRONIC y la consiguiente revisión de la serie SLD, HPSC-Plus LOAD también está disponible como opción en los modelos de la serie SLD.

El nuevo desarrollo del acreditado sistema PALTRONIC también permite el uso de nuevas funciones adicionales en grúas SLD. Por ejemplo, un aumento de rendimiento que se activa automáticamente en función de la aplicación, o un aviso óptico que señala cuándo se ha alcanzado la sobrecarga crítica y que puede utilizarse como alternativa a la bocina clásica. Otra función de confort es la suavidad del tope final durante el giro, que puede conseguirse mediante una reducción electrónica de la velocidad.

Más información sobre estos nuevos sistemas y su disponibilidad en breve.



Cuando el camión está descargado, el palet puede elevarse hasta un alcance de 11 m



Cuando está a media carga, es posible elevar la carga casi 6 m más.



UN VISTAZO A HPSC-PLUS LOAD

MAYOR RENTABILIDAD EN EL USO

- Aprovechamiento óptimo del rango de trabajo posible en función de la carga (descargado, carga parcial o carga completa). Con carga, la inclinación se utiliza como indicador adicional para el aumento del rendimiento de la grúa, pero también se consigue el mejor rendimiento posible sin carga
- Aprovechamiento de la estabilidad real adaptando el sistema a las posibilidades reales del vehículo. Gracias al proceso de ajuste único, bien concebido y guiado, el sistema siempre puede obtener el mismo rendimiento. Otros sistemas cambian su comportamiento en gran medida dependiendo de la calidad de su soporte.
- Sin recalibración durante el uso

FACILIDAD DE MANEJO

- El operario no tiene que encender ni apagar el módulo LOAD
- Consulta del estado actual directamente en el radiocontrol remoto PALcom P7

FUNCIONAMIENTO SEGURO DE LA GRÚA

- No importa si solo está activo HPSC o HPSC-Plus LOAD. La estabilidad siempre se calcula automáticamente mediante la protección electrónica contra sobrecarga de la grúa

APLICACIONES

- Funcionamiento con cucharas: introducción de grava en una zanja para tuberías de agua sin necesidad de cambiar la posición del vehículo
- Transporte de material de construcción: descarga optimizada de palés aprovechando la carga
- Trabajos de montaje: descarga hacia delante sobre la cabina. Una carga individual en el camión sirve como lastre para aumentar el alcance

EL TRABAJO VALE LA PENA

La empresa S-Tech sita en Endingen es uno de los socios de servicio técnico de PALFINGER con mayor volumen de negocios. La iniciativa «Ventaja a través del servicio» requirió una importante inversión por parte de la empresa, pero ha dado sus frutos para S-Tech y sus clientes.

«Cuando estoy en la obra y algo se rompe, necesito un interlocutor de confianza que reaccione rápido», afirma Klaus Dinger, gerente de la empresa de alquiler de grúas Dinger Baukran Service, que sabe en quién puede confiar. Desde hace años, colabora con la empresa S-Tech de Edgar y Frank Stiegeler. Esta empresa

sita en Endingen es socio de servicio técnico de PALFINGER y está especializada en el mantenimiento, reparación y montaje de grúas de carga PALFINGER.

Recientemente, Klaus y Mike Dinger adquirieron una PK 165.002 TEC 7 para su empresa de alquiler, ampliando así su flota de grúas de gran tamaño. S-Tech es responsable del montaje, servicio y mantenimiento. Klaus Dinger valora la fiabilidad y la competencia de este socio de servicio técnico: «Sé que puedo llamarles en cualquier momento y obtener respuestas a mis preguntas». Si algo se tuerce en la obra, los empleados de S-Tech preparan sus maletines de herramientas y acuden a reparar el equipo lo antes posible. El servicio móvil es algo natural para S-Tech.

«La disponibilidad de equipos y máquinas es lo más importante para los clientes de hoy en día. Nuestro objetivo es ofrecer siempre una solución oportuna al problema en cuestión», afirma Frank Stiegeler, cofundador y jefe de taller de S-Tech. Añade: «En casos urgentes, trabajamos durante la noche o asignamos turnos de fin de semana adicionales». S-Tech se concentra exclusivamente en el trabajo en la grúa. «Una de nuestras grandes ventajas es que realizamos tanto el montaje como el servicio técnico de las grúas», explica Edgar Stiegeler. Esto permite asig-

nar las capacidades allí donde se necesiten y, al mismo tiempo, los clientes se benefician de los conocimientos técnicos adicionales de los empleados. La formación y el perfeccionamiento profesional han sido siempre una prioridad en S-Tech.

La cooperación con PALFINGER comenzó en 2002. En ese momento, Edgar y Frank Stiegeler crearon su propio negocio como proveedores de servicios de montaje y servicio técnico. «Alquilamos un pequeño pabellón sin ventanas ni calefacción», recuerda Edgar Stiegeler. Hoy en día, la empresa cuenta con 17 empleados y es uno de los socios de servicio técnico de PALFINGER con mayor volumen de negocios. Cuando este fabricante de grúas redefinió hace tres años el perfil de requisitos para los socios de servicio técnico con la iniciativa «Ventaja a través del servicio», S-Tech decidió realizar las inversiones necesarias. En 2014 se adquirió un nuevo pabellón que ofrece mucho espacio para el taller y la gama de servicios. Se dispone de una sala de formación para los cursos de formación de los operarios de grúas. La iniciativa de servicio significaba realizar una serie de inversiones. Al mismo tiempo, sin embargo, también trajo ventajas para afrontar los desafíos. La empresa ha evolucionado bien y los clientes están satisfechos. Los socios de servicio técnico se benefician de descuentos en piezas de repuesto y reciben un programa de formación para los empleados. Para Stiegeler, este es el camino correcto: «Después de todo, el trabajo tiene su recompensa». Edgar y Frank Stiegeler se ven recompensados por su buen trabajo en la iniciativa de servicio. O como dice Klaus Dinger: «Trabajar con los chicos de S-Tech es un verdadero placer».



APLICACIÓN MARÍTIMA

PK 110002 SH

«¡Con la ayuda de la grúa grande del camión, podemos trabajar de forma autónoma y en cualquier lugar, día y noche!»

Desde 1922, la empresa holandesa VCU (Visserij Coöperatie Urk), con sede en IJsselmeer, ha sido un actor importante en el sector marítimo. No solo servicios como la transformación de buques, la generación de energía o el dragado forman parte de la cartera de VCU. Esta empresa también ofrece productos como gas, petróleo y lubricantes para completar su amplia gama. «Trabajamos juntos de forma innovadora para que nuestros miembros, socios y clientes puedan beneficiarse de nuestro servicio sin igual, nuestro conocimiento marítimo y nuestra fiabilidad».

Hoy en día, VCU utiliza cuatro grúas de carga PALFINGER. La PK 110002 SH con sistema de extensión G reciente-

mente suministrada se montó en un camión Scania de cuatro ejes y se equipó con diversas opciones marítimas. Una combinación de componentes de acero inoxidable y galvanizados permite su uso a pesar del contacto con el agua salada. En concreto, se construyeron cajas de herramientas a medida, un gran depósito de aceite hidráulico, un apoyo frontal reforzado y un lastre desmontable. Dos válvulas para los equipos adicionales hidráulicos y el sistema hidráulico del semirremolque, encargado de transportar grandes tambores de manguera para cablear los barcos de pesca, completan el equipamiento.

Con una grúa de gran tamaño como la PK 110002 SH, la empresa VCU está preparada para cualquier trabajo; un nivel de eficacia que difícilmente puede ser superado.



QUIEN TRABAJA AL **LÍMITE**, DEBE CONTAR CON ALGUIEN QUE CONOZCA LOS LÍMITES. **HPSC-PLUS LOAD**

Con el nuevo HPSC-Plus LOAD, la grúa puede incluir diferentes niveles de carga del camión en el cálculo de la estabilidad. Esto garantiza un alcance óptimo en todo momento.

Así, podrá actuar de forma más flexible in situ, trabajar más rápido y llegar más lejos, siempre con total seguridad. Eficacia insuperable.

LIFETIME EXCELLENCE

